

Índice

Introducción	1
Nuestras metas de promoción de la causa del control del tabaco	3
Metas a largo plazo	3
Objetivos concretos a corto plazo	4
Resistencia y obstáculos	5
Nuestro público destinatario	7
Público en general	7
Individuos	8
Médicos	8
Mensajes que pueden hacer actuar a nuestro público destinatario	9
Los mensajes centrales deben tener en cuenta el interés público general	9
Adecue los mensajes	10
Mensajes adecuados a políticas públicas concretas	11
Prohibiciones publicitarias amplias	12
Ambientes libres de humo	13
Impuestos al tabaco	15
Varíe el mensaje y público destinatario	16
Mensajes que le hablan al cerebro y al corazón	18
Simplifique los conceptos	18
Niños libres de tabaco	19
Justicia para los trabajadores	20
Diseño de mensajes eficaces	20
Números que “cantan”	21
Palabras que conectan con el sistema de valores	22
Mensajes que tocan una “fibra sensible”	24
Grupos focales	26
Actúe con tacto cultural y político	27
Mensajeros eficaces para nuestro público destinatario	29
El mensajero puede hacer la diferencia	29
Preguntas clave	30

¿Quién escucha a quién?	31
El Mensajero	31
El Primer Ministro, sobre legislación del control del tabaco	32
El Ministro de Finanzas, sobre aumentos de impuestos del tabaco	32
El público en general, sobre ambientes libres de humo	33
Los médicos, sobre su papel en el control del tabaco	33
El público en general, sobre corrupción de las empresas tabacaleras	34
Los productores cinematográficos, sobre cómo representar el tabaco	35
Medios eficaces para la diseminación de nuestros mensajes	37
Cabildeo: Comunicación directa	37
Promoción de la causa ante los medios de comunicación	38
Difusión limitada	40
Consiguiendo la atención de los medios de comunicación	43
Creación de historias de interés periodístico	43
Trascendiendo las fronteras nacionales	45
Verificación de la difusión de nuestros mensajes por los medios de comunicación	47
Marco de una noticia	47
Por qué el marco de una noticia es importante para los activistas	
del control del tabaco	48
El marco contextual de salud pública	48
Cómo utilizar el marco contextual de salud pública	49
Cómo contrarrestar el marco contextual de la industria tabacalera	51
Ejemplos concretos de reenmarcación	53
Cómo usar los “bocados” de noticias	55
Agradecimientos	59

Planificación para abogar en favor del control del tabaco¹

Introducción

ESTA GUÍA ESTÁ destinada a servirle de instrumento de planificación a usted y a otros activistas del control del tabaco, especialmente a quienes se encuentran en las etapas iniciales del control del tabaco. La guía esboza un proceso que le ayudará a elaborar estrategias eficaces para promover su causa, en particular aquellas estrategias dirigidas a los medios de comunicación, como un elemento clave de la planificación de sus esfuerzos para abogar en favor del control del tabaco.

La guía presenta un conjunto sólido de preguntas sobre planificación estratégica que un activista exitoso del control del tabaco deberá preguntar y responder, una y otra vez, conforme despliega sus esfuerzos de promoción de la causa del control del tabaco.

Pregunta 1. En el momento actual, ¿Qué es lo que más deseamos obtener de nuestros esfuerzos de promoción de la causa del control de tabaco?

Pregunta 2. ¿Quién tiene la autoridad para lograr que eso suceda? (¿Quién es en este momento nuestro público destinatario?)

Pregunta 3. ¿Qué mensajes tienen mayor probabilidad de lograr que nuestro público destinatario haga lo que deseamos?

Pregunta 4. ¿Cómo creamos mensajes dirigidos al cerebro y al corazón de las personas?

Pregunta 5. ¿Quiénes son los mensajeros más eficaces para nuestro público destinatario?

Pregunta 6. ¿Qué medio de comunicación difundirá nuestros mensajes con mayor eficacia a nuestro público destinatario?

Pregunta 7. ¿Cómo conseguimos captar la atención de los medios de comunicación?

Pregunta 8. ¿Cómo nos cercioramos de que los medios de comunicación relaten historias que comuniquen eficazmente nuestros mensajes de promoción?

Mientras más me involucro en el tratamiento de la dependencia del tabaco, más veo la necesidad de abogar por su control.

Dra. Eva Kralikova, República Checa

¹ Nota del Traductor: A lo largo de esta Guía en particular y de la Serie en general, el término en inglés 'Tobacco Control Advocacy' es traducido indistintamente como 'abogar en favor del control del tabaco' o como 'promoción de la causa del control del tabaco'.

La presente guía examinará cada una de estas preguntas y ofrecerá a la vez orientación práctica.

La guía ***Planificación estratégica para abogar en favor del control del tabaco*** es además una hoja de ruta de las extraordinarias y exitosas tácticas concebidas por quienes abogan por el control del tabaco en todo el mundo, muchas de las cuales son presentadas en guías complementarias. Entre las más útiles de estas guías cabe destacar:

- ***Promoción de la justicia social: Guía mundial de acción y reflexión***, de David Cohen, Rosa de la Vega y Gabrielle Watson. Este volumen, basado en un legado de experiencia del Advocacy Institute y Oxfam America, es la primera guía integral para quienes abogan por la justicia social y económica en el plano mundial. Elaborado para los profesionales, instructores y estudiantes del activismo, explora los elementos básicos de las acciones de promoción y ofrece un conjunto de herramientas para la adopción de medidas, estudios de casos integrales, así como cientos de listados. www.advocacy.org/publications.htm
- La ***Legislación sobre el control del tabaco de la Organización Mundial de la Salud: Guía introductoria***, (Ginebra, 2003) proporciona un punto de partida valioso a activistas, funcionarios del sector de la salud y otras personas interesadas en la legislación del control del tabaco pero con poca experiencia en materia de promoción o elaboración de leyes. Además, combina una perspectiva teórica con un enfoque práctico destinado a desmitificar el proceso. Esta guía está disponible en línea en: www5.who.int/tabaco.
- La Guía ***Desarrollo de Legislación para el control del tabaco***, OPS (Washington, 2002) Esta guía de la Organización Panamericana de la Salud detalla la racionalidad de varios de los componentes de una efectiva legislación sobre control de tabaco y ofrece orientación en la elaboración de leyes sobre el tema. Esta guía incluye tanto modelos de lenguaje legislativo como evidencias sobre la efectividad de cada medida legislativa. Está disponible además de en español, en inglés, francés y portugués. http://www.paho.org/Spanish/HPP/HPM/TOH/tobacco_legislationSpa.pdf
- La guía ***Política de control del tabaco: Estrategias, éxitos y reveses***, publicada bajo la dirección conjunta de Joy de Beyer y Linda Waverley Brigden del Banco Mundial e Investigación para el Control Internacional del Tabaco (RITC), proporciona perspectivas reales sobre las estrategias eficaces, e ineficaces, de promoción de la causa. Los directores editoriales de esta guía la describen como "una recopilación de relatos acerca de la formulación de políticas de control del tabaco que ilustran la función que pueden desempeñar las pruebas, la promoción de la causa, los cambios políticos y sociales, las alianzas, los medios de comunicación, las relaciones públicas y la presión pública, los intereses económicos y la adversidad y oportunidad". Esta publicación está disponible en: www.publications.worldbank.org/ecommerce/catalog/product?item_id=3D1=485821
- ***The Democracy Owners' Manual***, Jim Shultz (Rutgers University Press, New Brunswick, Nueva Jersey, Estados Unidos, 2002); www.democracyctr.org/resources/manual/index.htm#train

Existen muchas otras guías útiles que abordan elementos específicos sobre las estrategias y tácticas de promoción del control del tabaco. A medida que la guía de *Planificación estratégica para abogar en favor del control del tabaco* explora cada una de las ocho preguntas estratégicas que se presentan aquí, identificaremos enlaces en línea que guiarán a nuestros lectores a estas guías y otros recursos de gran utilidad.